

mes de l'industrie de la pêche. Je demeure cependant optimiste et je pense que cette conférence aura préparé le terrain en vue d'établir une loi internationale qui accordera au Canada le droit de pêche exclusif jusqu'à 200 milles de ses côtes. C'est seulement alors que nous serons en mesure d'exercer un bon contrôle sur notre plus importante industrie.

Honorables sénateurs, voilà quelques-uns des problèmes du South Western Nova. Nous manquons également d'installations portuaires. Le nombre des pêcheurs a augmenté ces dernières années, mais dans bien des cas, les installations sont restées les mêmes et, bien sûr, elles se détériorent rapidement. J'espère que le gouvernement fédéral, par l'entremise du ministère de l'Environnement étudiera la situation en profondeur et qu'il y remédiera sans tarder.

On a déjà fait un pas dans la bonne direction en nommant l'honorable Roméo Leblanc ministre responsable des pêches, au ministère de l'Environnement. La nomination de M. Leblanc à ce poste très important donne une nouvelle dimension à l'expansion de l'industrie de la pêche sur toutes nos côtes et je suis persuadé que le ministre saura donner une nouvelle direction et un objectif mieux orienté à l'une des industries qui font vivre la Nouvelle-Écosse. Quant à moi, je ferai mon possible pour améliorer le sort des pêcheurs.

Honorables sénateurs, je ne voudrais pas vous donner l'impression que tous les habitants du South Western Nova sont des pêcheurs. Nous avons une industrie agricole, mais elle est modeste à côté de celle de la vallée de l'Annapolis ou du comté de Cumberland et de Colchester où le sol est plus fertile que chez nous. Nous avons également une industrie forestière, mais encore une fois, peu importante. Un vaste secteur de notre population active est absorbé par les commerces, les petites entreprises et, bien sûr, les professions libérales.

La deuxième question que je voudrais soulever c'est celle des transports, déjà mentionnée par l'honorable sénateur Neiman. Le discours du trône dit que le premier objectif du gouvernement dans sa lutte contre l'inflation consistera à augmenter l'offre de biens et de services. Parmi les nombreuses mesures mentionnées pour atteindre cet objectif, il y a l'amélioration de nos réseaux de transport. Je cite le discours du trône:

Les transports sont un des facteurs clés de l'accroissement des approvisionnements. De façon plus généri-

rale, ils sont essentiels au Canada, où ils assurent la libre circulation des personnes et des biens, resserrant ainsi les liens qui unissent les différentes régions de notre pays. Ils jouent un rôle de premier plan dans le fonctionnement de notre commerce intérieur et extérieur. Les transports doivent devenir l'instrument d'un dessein national, et nous permettre d'atteindre d'amples objectifs sociaux et économiques. L'immensité du Canada est sans aucun doute l'un de ses plus précieux atouts. Il n'en demeure pas moins qu'elle soulève des problèmes particulièrement ardues, notamment ceux de la distance et des communications. Ces problèmes se font surtout sentir dans les provinces et les régions éloignées du centre industriel du pays.

Honorables sénateurs, je viens d'une région éloignée des centres industriels du Canada et le transport joue un rôle vital dans notre économie. Des améliorations s'imposent dans nos réseaux de transport par terre, par air et par eau. Les villes de Digby et de Yarmouth sont les terminus de services de traversier. Digby est reliée par traversier à Saint-Jean, Nouveau-Brunswick, et Yarmouth est reliée par traversier à Bar Harbour et à Portland, Maine. La proximité des États-Unis facilite l'accès de notre région aux visiteurs, augmente le tourisme et constitue un apport extraordinaire pour notre économie. Un des traversiers basés à Yarmouth, le *M.V. Bluenose*, appartient à l'État et manifeste actuellement des symptômes de vieillesse et de désuétude. J'espère que le gouvernement songe sérieusement à remplacer ce navire, afin d'assurer le maintien de ce service de la plus haute importance. Il est indispensable d'améliorer les installations de transport aérien et terrestre, et je m'y emploierai.

A une époque où le monde entier doit constamment faire face à de nombreux problèmes fort complexes, j'estime que le Canada a fort bien réussi à résoudre ses problèmes. La chose a été rendue possible grâce à l'étroite collaboration entre le gouvernement, les travailleurs, l'entreprise privée et tous les Canadiens. Le discours du trône promet que le gouvernement s'efforcera de conserver au Canada sa vitalité et sa force. Voilà pourquoi j'ai le plaisir et l'honneur d'appuyer la motion tendant à l'adoption de l'Adresse en réponse au discours du trône proposée par l'honorable sénateur Neiman.

(Sur la motion du sénateur Grosart, le débat est ajourné.)

Le Sénat s'ajourne à 2 heures demain.